



**Beschlussniederschrift der
BÜRGERMEISTERIN
in Ausübung der Befugnisse des
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della
SINDACA
nell'esercizio delle funzioni della Giunta
comunale**

Nr./n.

VOM - DEL

UHR - ORE

22

15.05.2025

12:00

Im Sinne des Art. 54, Absatz 06 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., übt die Bürgermeisterin die Befugnisse des Gemeindeausschuss bis zur Neuwahl des Ausschusses aus.

Ai sensi dell'art. 54, comma 06, della vigente L.R. 03.05.20218, n. 02, la Sindaca esercita le funzioni della Giunta comunale fino all'elezione della Giunta.

Mit dem Beistand der amtsführende Vize-Sekretärin

Con l'assistenza della Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

In Ausübung der Funktionen laut Art. 54 des R.G. vom 03.05.20218, Nr. 02, i.g.F. schreitet

Esercitando le funzioni, di cui all'art. 54 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore

die Bürgermeisterin

la Sindaca

Verena Tröger

zur Behandlung des folgenden Gegenstandes

passa alla trattazione del seguente oggetto

Gegenstand:	Oggetto:
Öffentliche Arbeiten - Wiederinstandsetzung von Trockenmauern auf öffentlichen Flächen im Nationalpark Stilfserjoch -G.p. 2151, K.G. Tschengls (Richtung Ottilienkirche) - Verschiedene technische Leistungen (Vermessungsarbeiten, Ausführungsplanung, Ausschreibungsunterlagen, Bauausführung) - Technisches Büro Dr. Hermann Tumler, Schnals CIG: B6DEABA175 CUP: G37H25000340007	Lavori pubblici -Ripristino di muretti a secco, che insistono su aree di pubblico utilizzo nel Parco Nazionale dello Stelvio - p.f. 2151, C.C. Cengles (Direzione chiesa Ottilie) - Verschiedene technische Leistungen (Vermessungsarbeiten, Ausführungsplanung, Ausschreibungsunterlagen, Bauausführung) - ufficio tecnico dott. Hermann Tumler, Senales CIG: B6DEABA175 CUP: G37H25000340007

Für die Wiederinstandsetzung von Trockenmauern auf öffentlichen Flächen im Nationalpark Stilfserjoch- G.p. 2151, K.G. Tschengls (RISORSE MURETTI A SECCO – MASE) werden verschiedene technische Leistungen (Vermessungsarbeiten, Ausführungsplanung, Ausschreibungsunterlagen, Bauausführung) benötigt.

Mit Schreiben vom 21.02.2025 (prot n. 0007088) wurde vom Amt für den Nationalpark Stilfserjoch- Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung ein Beitrag für gegenständliches Projekt zugesichert.

Die diesbezüglichen Dienstleistungen sind an einen qualifizierten Techniker zu vergeben.

Unter den Angestellten der Gemeinde sind keine Fachleute, die den gegenständlichen Auftrag übernehmen können und daher müssen verwaltungsexterne Techniker beauftragt werden

Gemäß Art. 50, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 36/2023 und Art. 17 des Landesgesetzes Nr. 16/2015, i.g.F., können Aufträge betreffend freiberufliche Leistungen im Zusammenhang mit der Planung und Ausführung öffentlicher Bauaufträge von einem Betrag unter 140.000,00 Euro direkt vergeben werden, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern.

Im Sinne der Art. 19 und 25 des GvD 36/2023 müssen die öffentlichen Auftraggeber und Vergabestellen digitale Beschaffungsplattformen nutzen, welche miteinander verbundene interoperable IT-Dienste und-Systeme sind, um die vollständige Digitalisierung des gesamten Lebenszyklus öffentlicher Aufträge zu gewährleisten. D.h. alle öffentliche Vergabeverfahren müssen über die telematischen Systeme erfolgen unabhängig von deren Wertgrenze.

In der Folge wurde über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen mit der Firma Technisches Büro für Land – und Forstwirtschaft Dr. Hermann Tumler mit Sitz in 39020 Schnals, Karthaus Nr. 97, eine Direktvergabe abgewickelt.

Die Firma hat der Gemeinde über obiges Portal ein entsprechendes Angebot zugesandt.

Nach Einsichtnahme in dasselbe wird der Preis von insgesamt 18.044,63 Euro zuzüglich 4 % Fürsorgebeitrag und 22 % MwSt. für angemessen erachtet.

Es kommen die Bestimmungen des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., sowie des GvD Nr. 36 vom 31.03.2023, i.g.F., zur Anwendung.

Per il ripristino di muretti a secco, che insistono su aree di pubblico utilizzo nel Parco Nazionale dello Stelvio- p.f. 2151, C.C. Cengles (RISORSE MURETTI A SECCO – MASE) sono necessarie diverse prestazioni tecniche (lavori di misurazione, progettazione esecutiva, documentazione di gara, esecuzione dei lavori).

Con lettera del 21.02.2025 (prot n. 0007088) è stato concesso un contributo dall'ufficio Parco Nazionale dello Stelvio- Ripartizione Natura, Paesaggio e Sviluppo del territorio.

Le relative prestazioni devono essere affidate ad un tecnico qualificato.

Non fanno parte dei dipendenti del Comune tecnici in grado di assumere l'incarico in oggetto, pertanto è necessaria la nomina.

Ai sensi dell'art. 50, comma 1, del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 17 della legge provinciale n. 16/2015, e.s.m., incarichi aventi ad oggetto prestazioni professionali connesse con la progettazione ed esecuzione di opere pubbliche di un importo inferiore a euro 140.000,00 possono essere affidati direttamente, anche senza consultazione di più operatori economici.

Ai sensi degli art. 19 e 25 del GvD 36/2023 le stazioni appaltanti sono obbligati ad utilizzare le piattaforme di approvvigionamento digitale che sono costituite dall'insieme dei servizi e dei sistemi informatici, interconnessi e interoperanti, per assicurare la piena digitalizzazione dell'intero ciclo di vita dei contratti pubblici. Ciò significa che tutte le procedure di appalto pubblico devono essere svolte attraverso i sistemi telematici, indipendentemente dal loro limite di valore.

Allora è stato svolto tramite il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano un affidamento diretto con la ditta ufficio tecnico per l'agricoltura e la silvicoltura dott. Hermann Tumler con sede a 39020 Senales, Certosa Nr. 97.

La ditta ha inviato al Comune attraverso il suddetto portale una relativa offerta.

Presa in esame la stessa il prezzo richiesto di complessivi Euro 18.044,63 più 4 % contributo previdenziale e 22 % IVA viene ritenuto congruo.

Si adottano le disposizioni della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m., e del D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023, e.s.m.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 sowie Kodex der öffentlichen Verträge GvD 36/2023.
- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
haITfj1IPpzXADDMe3wQ4OmEhRoGYzKJSOyIoIl/B9Y=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

Zz2CDDHtvNWEwf8pTvturvoBqvcNSvfrvYKDY4ls47g=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2025-2027, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 41 vom 30.12.2024 und nachfolgende Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst die BÜRGERMEISTERIN den

BESCHLUSS

1. Der Zuschlag für die verschiedenen technischen Leistungen (Vermessungsarbeiten, Ausführungsplanung, Ausschreibungsunterlagen, Bauausführung) für Wiederinstandsetzung von Trockenmauern auf öffentlichen Flächen im Nationalpark Stilfserjoch - G.p. 2151, K.G. Tschengls (RISORSE MURETTI A SECCO – MASE) (Richtung

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nonché il codice per gli appalti pubblici D.Lgs. 36/2023.
- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

haITfj1IPpzXADDMe3wQ4OmEhRoGYzKJSOyIoIl/B9Y=

parere contabile- impronta digitale:

Zz2CDDHtvNWEwf8pTvturvoBqvcNSvfrvYKDY4ls47g=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2025-2027, approvato con delibera consiliare n. 41 del 30/12/2024, e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la SINDACA prende la seguente

DELIBERA

1. Viene confermata l'aggiudicazione diretta per le prestazioni tecniche (lavori di misurazione, progettazione esecutiva, documentazione di gara, esecuzione dei lavori) per ripristino di muretti a secco, che insistono su aree di pubblico utilizzo nel Parco Nazionale dello Stelvio- p.f. 2151, C.C. Cengles (RISORSE MURETTI A SECCO – MASE)

Ottilienkirche) wird über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen an das technische Büro für Land- und Forstwirtschaft Dr. Hermann Tumler mit Sitz in 39020 Schnals, Karthaus Nr. 97, gemäß den Bedingungen des elektronischen Angebots vom 09.05.2025, bestätigt.

(Direzione chiesa di S. Ottilia) attraverso il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano all' ufficio tecnico per agricoltura e silvicoltura dott. Hermann Tumler con sede a 39020 Senales, Certosa 97, alle condizioni contenute nell'offerta elettronica del 09/05/2025.

2. Der Auftragswert beläuft sich auf 18.044,63 Euro zuzüglich 4% Fürsorgebeitrag und 22 % MwSt., also auf insgesamt 22.895,03€.

2. Il valore contrattuale ammonta ad euro 18.044,63 più 4% contributo previdenziale e 22 % IVA, cioè a un totale di euro 22.895,03.

3. Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

3. Di imputare la spesa come segue:

	Betrag brutto	Kapitel	Kostenstelle: Beschreibung	Verpfl./Jahr
	Importo lordo	capitolo	Centro di costo: Descrizione	impegno/anno
S	22.895,03 €	09022.02.010900	Naturschutz/Naturpark: Unbewegliche Güter Aree protette/parchi naturali: Beni immobili	539/2025

4. Gegenüber dem alleinigen Projektverantwortlichen EPV des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GvD Nr. 36/2023.

4. Il Responsabile unico del progetto RUP (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, DLgs n. 36/2023.

5. Diese Beschlussmaßnahme, wird mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

5. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

20.05.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
